



پایان

سرودهای آئینی و تهرزهای باستانی سبوره

به روایت علی اکبر مرادی

نت نویسی آموزشی و تحلیلی: حیدر کاکی

سرشناسه:	کاکي، حيدر، ۱۳۵۱-
عنوان و نام پديدآور:	موسیقی یارسان: سرودهای آیینی و تهرزه‌های باستانی تنبور/
نئ‌نویسی آموزش و تحلیلی حيدر کاکي؛ به روايت علی اکبر مرادی؛ ترجمه اشعار صياد محمدي.	
مشخصات نشر:	کرمانشاه: نشر سرانه، ۱۴۰۲.
مشخصات ظاهري:	۲۱۷ ص: مصور، پارتیسیون.
شابک:	۹۷۸-۶۲۲-۷۶۸۸-۶۲-۷
وضعیت فهرست نویسی:	فیبا
موضوع:	تنبور Tanbur
موسیقی برای تنبور - پارتیسیون	Tanbur music - Scores and parts
ترانه‌های کردی - پارتیسیون	Songs, Kurdish - Scores and parts
شعر کردی - ترجمه شده از فارسی	Kurdish poetry - Translations from Persian
شناسه افزوده:	مرادی، علی‌اکبر
شناسه افزوده:	محمدي، صياد، ۱۳۵۴- مترجم
رده بندی کنگره:	ML۱۰۱۵
رده بندی دیویی:	۷۸۹/۷۶
شماره کتابشناسی ملی:	۹۴۲۳۶۵۹:
اطلاعات رکورد کتابشناسی:	فیبا

نشر کتاب
سارانه‌پاب

نشر سرانه

۰۹۱۸۷۲۸۷۹۰۰

www.saranehpub.com

instagram.saranehpub

موسیقی یارسان سرودهای آیینی و تهرزه‌های باستانی تنبور

به روایت علی اکبر مرادی

نگارش و گردآوری: حیدر کاکي

ترجمه اشعار: دکتر صياد محمدي

طراحی جلد و صفحه آرایی: فریدون کریمی

آماده سازی چاپ: فریدون کریمی - هستی مرادی

نت نویسی کامپیوتری: سعید ابراهیمی - محمدجواد احمدزاده

نوبت چاپ: اول

سال انتشار: ۱۴۰۲

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

© حق چاپ محفوظ است

شابک: (به فارسی) ۹۷۸-۶۲۲-۷۶۸۸-۶۲-۷ ISBN: 978-622-7688-62-7

مرکز پخش ۲: مؤسسه موسیقی عارف

تلفن: ۳۳۹۷۶۴۳۰-۳۱



مرکز پخش ۱: شرکت سروه تنبور

تلفن: ۲۲۵۰۶۴۶۹



فهرست

۹	مقدمه
۱۰	موسیقی یارسان
۱۴	معرفی علائم و مضرب‌ها
<hr/>	
CD 1	
۱۶	قهار
۲۸	باریه
۳۷	تهرز یاری
۴۲	ههئ لاوه
۵۰	چۆ وه‌شهن یار
۵۲	حەق حەق و هوهو
۵۴	سوئلتان دینه ۱
۵۸	هەر وا بوه و هەر وا ده بن
۶۱	به بیان وه یاری
۶۴	لاو ههئ لاو
۶۸	ئاغا یار داوو
۷۰	حەق داوو
۷۲	هاننا فه‌ریائ پەس داوو
۷۴	سه‌ه‌ری
۸۶	هوهو یار
۸۹	عه‌لی عه‌لی هوهو
۹۱	هه‌ی دوس
<hr/>	
CD 2	
۹۶	شیخ ئه‌میری ۱
۱۰۲	شیخ ئه‌میری ۲
۱۰۵	لامی لامی
۱۰۸	یار داوو
۱۱۰	عه‌لی عه‌لی
۱۱۲	هه‌ئ گیان هه‌ئ گیان ۱
۱۱۶	هه‌ئ ده‌یار ده‌یار
۱۱۸	شا خوه‌شینی ۲
۱۲۲	ئیمانم یار
۱۲۵	ده‌سئ وت وله
۱۲۸	عالی گۆرز ویش
۱۳۰	جه‌م نیان دوسان ئه‌و یانه
۱۳۲	سه‌ی محمهد به‌ره و دیوانی
۱۳۴	تاله سواران
۱۳۶	به‌لی ها
۱۳۹	په‌ژبان دالا‌هو

۱۴۲	یاران جهم نیان
۱۴۵	شا مه یو
۱۴۷	بنیامین پیره
۱۴۹	سائیل ئەئ سائیل
CD 3	
۱۵۲	تەنمیری
۱۵۶	بابانائوسی ۱
۱۵۹	بابانائوسی ۲
۱۶۴	بابا نائوسی ۳ (باباجه لیلی)
۱۶۷	خاس بژنه
۱۷۰	سپر خەئوی
۱۷۵	پیشرهوی پردیوهری
۱۷۸	خه یاله مه سه
۱۸۰	ههئ ئیمانم یار
۱۸۳	هاها ۱
۱۸۶	هاها ۲
۱۸۹	سۆلتان دینه ۲
۱۹۱	خواجهئ غۆلامان
۱۹۳	چل تەن چلانە ۱
۱۹۵	چل تەن چلانە ۲
۱۹۸	سهئ خاموشی
۲۰۵	داوو نه کۆره
۲۰۷	شاخه شینی ۱
۲۱۴	ههئ گیان ههئ گیان ۲
۲۱۷	حه قەن، حه قەن
CD 4	
۲۲۲	سهرتەرز
۲۳۴	یاران وه باتن
۲۳۶	عابدینه
۲۳۸	غەربیی
۲۴۴	دۆواله
۲۵۴	ساروخانی
۲۶۸	ههجرانی
۲۷۵	مهجنونی
۲۸۱	تەرز روسه م
۲۸۸	پاوه موری ۱
۲۹۳	پاوه موری ۲
۲۹۶	گل وه دهره
۳۰۴	ئه لوهن
۳۰۹	گۆل وه خاک
۳۱۴	فانی فانی

قه‌تار



The musical score is written on eight staves. It begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and performance markings such as 'V', 'M', and 'A'. The piece concludes with a double bar line.

قه‌تار



Musical score for "Qeh-tar" in F major, 2/4 time. The score consists of eight staves of music with various ornaments and fingerings. The lyrics "Āy korag ā ney" are written below the final staff.

قه‌تار



āy āy āy kora gān Šax eye Šeri
 ī xey
 āzi zey borus key āy da a ru n
 didam āy la čam mey āy Še tā va n
 leylem ey jāri ke rd jey hu n

قهتار



La čam ša tā vān ey ey dī da m
 jāri kerd jey hun leilem ey dī da mā
 Ā mā n SāĀi garde kuč vey
 yā rān diyā ra nā
 Hāv mālān pey mān āy giyā n gi yā n la en te zāra n āy

YARSAN MUSIC

RITUAL HYMNS AND
ANCIENT TARZES OF THE TANBOUR

Narrated by: Ali Akbar Moradi

Educational Notation: Heidar Kaki

